

### Controlador de estación fija ESP-RZX

#### Programadores de la serie ESP-RZX

La conocida serie de controladores ESP de Rain Bird se ha ampliado para ofrecer un controlador de riego mediante estación fija profesional para aplicaciones residenciales y comerciales menores.

El programador ESP-RZX ajusta los riegos zona a zona para simplificar al máximo la programación, haciendo este programador especialmente accesible a los usuarios inexpertos. Existen modelos de 4, 6 y 8 zonas fijos.

#### Aplicaciones

El ESP-RZX incorpora diversas funciones que lo dotan de una gran flexibilidad que le permite cubrir todas las necesidades de instalaciones residenciales y pequeñas áreas verdes.

#### Fácil de usar

El programador ESP-RZX se ha diseñado pensando en la facilidad de uso. La programación basada en zonas permite ajustar cada válvula de forma independiente; ya no hay que explicar "programas" al usuario final, que ya no llamará para resolver sus dudas. La gran pantalla LCD muestra toda la programación para cada zona al mismo tiempo.

Su interfaz gráfica de usuario es simple y fácil de explicar, poniendo cada función del programador al alcance de su mano.

#### Fácil de instalar

El programador ESP-RZX requiere solo de dos tornillos de montaje. Un tubo de canalización eléctrica de 1/2" o 3/4" (12,7 cm ó 1,9 cm) permite una instalación más profesional del programador.

#### Hardware del programador

- Caja de plástico para montaje en pared
- 2 pilas AAA para la función de fecha y hora
- Capuchones de cables para modelos de exterior

#### Funciones del programador

- Gran pantalla LCD con interfaz de usuario de fácil navegación
- Entrada para sensor meteorológico con anulación de riego
- Circuito de inicio de válvula maestra/bomba
- Memoria de programa no volátil (100 años)
- Programable con solo la energía de las pilas

#### Funciones de programación

- Programación basada en zonas, permite programaciones independientes asignadas a cada zona. (Las horas de funcionamiento, comienzo y días de riego son personalizables por zonas)
- El sistema Contractor Rapid Programming™ copia automáticamente las horas de inicio y días de riego de la zona 1 a todas las demás zonas durante la instalación inicial
- 6 horas de inicio independientes por zona
- 4 opciones de días de riego por zona: Días de semana personalizados, días de calendario IMPARES, días de calendario PARES o cíclica (cada 1 – 14 días)
- Riego manual de TODAS o UNA SOLA zona a petición

#### Funciones avanzadas

- Cortacircuitos electrónico de diagnóstico
- Sistema Contractor Rapid Programming™ y "Copiar zona anterior" para una instalación inicial más rápida.
- Guardar/restaurar sistema Contractor Default™
- Omisión del sensor de lluvia
- Omisión del sensor de lluvia por zona
- UNA zona de riego manual
- TODAS las zonas de riego manual

#### Especificaciones

- Tiempo de zona: de 0 a 199 min
- Ajuste estacional; -90% a +100%
- Programación independiente por zona



Modelo para interiores



Modelo de exterior

- 6 horas de inicio por zona
- Los ciclos de programación por día incluyen días de la semana personalizados, impares, pares y fechas cíclicas

#### Cómo especificar

##### Modelos de interior ESP-RZX

RZX4i-120V	Interior 4 STA ESP-RZX – 120 V
RZX6i-120V	Interior 6 STA ESP-RZX – 120 V
RZX8i-120V	Interior 8 STA ESP-RZX – 120 V
RZX4i-230V	Interior 4 STA ESP-RZX – 230 V
RZX6i-230V	Interior 6 STA ESP-RZX – 230 V
RZX8i-230V	Interior 8 STA ESP-RZX – 230 V
RZX4i-ARG	Interior 4 STA ESP-RZX – ARG
RZX6i-ARG	Interior 6 STA ESP-RZX – ARG
RZX8i-ARG	Interior 8 STA ESP-RZX – ARG

##### Modelos de exterior ESP-RZX

RZX4-120V	Exterior 4 STA ESP-RZX – 120 V
RZX6-120V	Exterior 6 STA ESP-RZX – 120 V
RZX8-120V	Exterior 8 STA ESP-RZX – 120 V
RZX4-230V	Exterior 4 STA ESP-RZX – 230 V
RZX6-230V	Exterior 6 STA ESP-RZX – 230 V
RZX8-230V	Exterior 8 STA ESP-RZX – 230 V
RZX4-AUS	Exterior 4 STA ESP-RZX – AUS
RZX6-AUS	Exterior 6 STA ESP-RZX – AUS
RZX8-AUS	Exterior 8 STA ESP-RZX – AUS

## Especificaciones eléctricas

- Alimentación requerida:  
120 VCA  $\pm$  10%, 60 Hz  
Modelos internacionales:  
230 VCA  $\pm$  10%, 50 Hz
- Salida: 24 VCA 650 mA
- Respaldo de corriente: 2 pilas tipo AAA mantienen la fecha y hora, la memoria no volátil mantiene la programación

## Certificaciones

- UL, cUL, CE, C-Tick, FCC Part 15, Industry Canada ICES-03, IRAM S-Mark

## Dimensiones

Interior:

- Ancho: 16,9 cm (6,65")
- Altura: 15 cm (5,9")
- Profundidad: 3,9 cm (1,54")

Exterior:

- Ancho: 20,1 cm (7,92")
- Altura: 19,9 cm (7,83")
- Profundidad: 3,9 cm (1,54")

## Especificaciones

- El programador ESP-RZX será de un tipo híbrido que combina circuitos electromecánicos y microelectrónicos que pueden funcionar de forma completamente automática o manual. El programador se alojará en una caja de plástico que se puede montar en pared.
- El controlador tendrá una capacidad fija de 4, 6 u 8 zonas en función del modelo. Todas las zonas podrán obedecer o ignorar independientemente el sensor de

climatología. El tiempo de zona está comprendido entre 0 y 199 minutos según la hora de inicio. El programador tendrá un ajuste estacional que ajustará el tiempo de funcionamiento para todas las zonas desde -90% a +100% en incrementos del 10%.

- El programador tendrá zonas de programación independientes que pueden tener distintas horas de inicio, ciclos de días de riego, y horas de funcionamiento de zona. Cada zona tendrá hasta 6 horas de inicio por día, independientes unas de otras. Los ciclos disponibles de días serán: Por días de la semana personalizados, impares, pares y 1-14 días (cíclico).
  - El programador tendrá una pantalla LCD capaz de mostrar los días de riego, horas de inicio y tiempos de funcionamiento programados de cada zona en la misma pantalla.
  - El controlador tendrá un disyuntor diagnóstico electrónico que detectará una zona que presente una sobrecarga eléctrica o un cortocircuito, omitirá dicha zona y continuará funcionando en las demás zonas.
  - El programador tendrá un calendario de 365 días y respaldo contra cortes de corriente usando dos pilas de tipo AAA reemplazables por el usuario (incluidas).
  - The controller shall provide the user the ability to bypass the weather sensor for ALL zones or each zone independently.
  - El programador ofrecerá riego manual de TODAS las zonas secuencialmente o de UNA zona cada vez; cuando se inicie el riego manual, la unidad ignorará el estado del sensor del clima (si está
- conectado) y reconectará el sensor cuando se haya completado el riego manual.
- El programador permitirá al usuario copiar la programación de la zona previa para permitir una programación más rápida y segura.
  - El programador copiará automáticamente los días de riego y horas de inicio de la zona 1 a las zonas restantes del programador durante la instalación inicial para permitir una instalación más rápida del programador.
  - El programador tendrá un mecanismo para indicar al usuario cuándo no hay alimentación de red (si funciona con pilas).
  - El programador será compatible con LIMR de Rainbird (riego de jardines y mantenimiento remoto) y tendrá un mecanismo para comunicarse con los futuros accesorios de expansión.
  - El programador proporcionará un método para que el instalador guarde la programación de riego en la memoria no volátil y facilitar así su recuperación si se realizan cambios no deseados en la programación.
  - El programador proporcionará un método para que el instalador restablezca la programación a los valores predeterminados de fábrica para iniciar la programación desde cero.
  - El programador proporcionará un tubo de canalización eléctrica de 1/2" o 3/4" para permitir una instalación más profesional.
  - Rain Bird Corporation fabricará el programador en un país miembro de la NAFTA.

### Rain Bird Corporation

6991 East Southpoint Road  
Tucson, AZ 85756  
Teléfono: (520) 741-6100  
Fax: (520) 741-6522

### Servicio técnico de Rain Bird

(800) RAINBIRD (1-800-724-6247)  
(EE. UU. y Canadá)

### Rain Bird Corporation

970 West Sierra Madre Ave.  
Azusa, CA 91702  
Teléfono: (626) 812-3400  
Fax: (626) 812-3411

### Línea directa de especificaciones

1-800-458-3005 (Estados Unidos y Canadá)

### Rain Bird International, Inc.

1000 West Sierra Madre Ave.  
Azusa, CA 91702  
Teléfono: (626) 963-9311  
Fax: (626) 852-7343

*El uso inteligente del agua™*

[www.rainbird.com](http://www.rainbird.com)